Travel Sax 2

MANUAL DE USUARIO

Para obtener más información y consultar otros idiomas disponibles de este manual, visite:

odiseimusic.com/get-started-ts2

Este producto utiliza baterías recargables, NO conectar este producto a ninguna fuente de corriente u adaptador distintos a los descritos en este manual o específicamente recomendados por Odisei Music.

Este producto tiene que ser usado únicamente con los componentes suministrados o en caso de usar accesorios no oficiales, por favor observar que las especificaciones sean las mismas que las oficiales.

IMPORTANTE: No intente abrir o desmontar el Travel Sax 2. Para cualquier problema técnico que pueda surgir, por favor póngase en contacto con Odisei Music.

ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO:

La información contenida en este manual se supone ser correcta en el momento de la impresión. Aun así, Odisei Music se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones sin notificar u obligar a actualizar las unidades existentes.

PROBLEMAS AMBIENTALES:

Odisei Music se esfuerza por producir productos que sean seguros para el usuario y amigables con el medio ambiente. Creemos sinceramente que éstos y los métodos utilizados para producirlos cumplen con estos objetivos.

De acuerdo con la letra y el espíritu de la ley, queremos que esté al corriente de lo siguiente: Este producto está clasificado como Equipo de Radio.

Nota de la batería: Este producto contiene una pequeña batería de ion de litio.

Nota de disposición del producto:

Si este producto se daña sin posibilidad de reparación o, por algún motivo, se considera que su vida útil se encuentra al final, observe todas las normativas locales, estatales y federales relacionadas con la eliminación de productos que contienen



plomo, baterías, plásticos, etc. Si su distribuidor no puede ayudarle, comuníquese con Odisei Music.

UBICACIÓN NÚMERO DE SERIE: El número de serie está localizado en el cuerpo del instrumento, debajo de las teclas bajas.

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE EMPEZAR iATENCIÓN!

Siempre siga las precauciones básicas listas abajo para evitar la posibilidad de serias lesiones o incluso muerte por riesgo de electrocución, cortocircuitos, daños, fuego u otros. Estas instrucciones de precaución incluyen, pero no están limitadas a las siguientes:

- No abrir el instrumento o intentar desmontar las partes internas o modificarlas de alguna manera. El instrumento contiene partes no-reparables por el usuario. Si parece que está funcionando mal, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con Odisei Music para que lo revise su personal calificado.
- No exponer el instrumento a la lluvia, usarlo debajo del agua o en condiciones húmedas, o bien dejarlo en contenedores que contengan otros líquidos que puedan derramarse por cualquiera de sus aperturas.
- Use únicamente el adaptador especificado (PA-3B o equivalente recomendado por Odisei Music). Usando un adaptador no apto puede dañar el instrumento o sobrecalentarlo.
- Antes de limpiar el instrumento, siempre retire el cable de carga desde el punto de corriente. Nunca inserte o quite el cable con las manos mojadas.
- Verifique el cable eléctrico periódicamente, quite cualquier polvo o suciedad que pueda acumularse en éste.
- Mantener fuera del alcance de los niños. No es un juguete.

PRECAUCIÓN

Siga siempre las precauciones básicas listadas abajo para prevenir posibles daños físicos a Ud. o a otros, o bien dañar el instrumento u otra propiedad. Estas precauciones incluyen, pero no están limitadas a las siguientes:

• No disponga el cable cargador cerca de fuentes de calor como radiadores o calefactores, y no lo deforme excesivamente para evitar dañarlo, no coloque objetos

MANUAL DE USUARIO TRAVEL SAX 2



pesantes sobre éste ni lo coloque en posiciones donde cualquiera pudiese caminar sobre éste o tropezarse.

- Cuando quite el cable cargador del instrumento o de un enchufe, siempre sujete el cable por su extremo y no desde el mismo cable.
- No exponga el instrumento a excesivo polvo o vibraciones, frío extremo o calor (como por ejemplo sol directo, cerca de un calefactor, o en un coche durante el día) para prevenir la posibilidad de dañar los componentes internos.
- No disponga el instrumento en una posición no estable donde pueda caerse accidentalmente.
- Antes de mover el instrumento, asegúrese de quitar los cables conectados a éste.
- Cuando limpie el instrumento, use la gamuza provista por Odisei Music u otra que sea suave y seca. No use pinturas, disolventes, líquidos limpiadores, o gamuzas impregnadas con productos químicos.
- Tampoco no coloque vinilos u objetos plásticos en el instrumento, ya que pueden decolorar el instrumento.
- No coloque su peso u objetos pesados encima del instrumento, tampoco haga uso de excesiva fuerza para los botones, teclas y conectores.
- Este producto, junto con un amplificador y auriculares o altavoz, puede llegar a producir niveles de sonido que puedan generar permanentes pérdidas de oído. No operar el instrumento durante períodos de tiempo muy largos con un alto volumen de sonido o a niveles de volumen incómodos, ya que éstos pueden causar una pérdida del sentido auditivo. Si siente alguna experiencia de pérdida de sentido auditivo o pitidos en los oídos, consulte un médico especializado.
- Siempre apague el instrumento cuando no lo use.
- El Travel Sax 2 no puede estar expuesto a agua (salpicaduras o derrames) ni a objetos que contengan líquidos como vasos. No deberían colocarse encima del aparato.
- No usar el Travel Sax 2 bajo condiciones extremas de baja presión en el aire.

Odisei Music no se hace responsable de daños causados por uso impropio ni modificaciones del instrumento.

DECLARACIÓN UE SIMPLIFICADA DE CONFORMIDAD

Por la presente, **Odisei Music** declara que el tipo de equipo de radio Travel Sax 2 cumple con la **Directiva 2014/53/UE** y la **Directiva 2011/65/UE**. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: odiseimusic.com/get-started-ts2

MANTENIMIENTO

Hemos diseñado el Travel Sax 2 para que sea durable y fácil de usar, pero con una limpieza y mantenimiento regular nos aseguraremos de que permanezca siempre en buenas condiciones. De esta manera tendrá una mejor experiencia mientras lo toque.

- Después de tocar, quite la boquilla y sople el Travel Sax 2 sin ella para asegurarse de que sale toda la saliva que hay en el circuito interno. Para una mejor higiene, recuerde limpiar siempre la parte inferior del Travel Sax 2 por donde evacua la saliva al tocar.
- Cuando no use el Travel Sax 2, mantenga la boquilla y la lengüeta, secas y limpias. Para una mejor higiene, límpielas usando un poco de agua junto con la gamuza para secarlas.
- Asegúrese de que tanto el adaptador como su conector están completamente limpios después de que haya practicado.
- Use la gamuza de Odisei Music facilitada para quitar el polvo acumulado periódicamente.
- Nunca aplique agua directamente al Travel Sax 2.

TÉRMINOS DE GARANTÍA

POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN

Desde la adquisición del producto se posee un total de 14 días para poder devolver el producto, así recibiendo un total reembolso del precio. El producto debe estar en el mismo estado y con el mismo contenido original para poder recibir un completo reembolso. Los gastos de envío irán a cargo del cliente.

GARANTÍA

Odisei Music garantiza el producto de hardware incluido y los accesorios contra defectos en materiales y mano de obra durante tres años a partir de la fecha original de compra para la CEE y durante 1 año para el resto de países. Salvo prueba en



contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten en un período de seis meses a partir de la entrega del bien ya existían en esa fecha.

La garantía no cubrirá los costes de reparación en los siguientes casos:

- Uso y/o manipulación indebida del Travel Sax 2, ya sea sometiéndolo a condiciones extremas como usándolo de forma incorrecta.
- El desgaste normal, ni el daño causado por accidente o abuso.
- Mal funcionamiento debido al uso de accesorios no autorizados por Odisei Music.

EMPEZANDO

Esta información la encontrará en los videos explicativos de nuestra página web:



odiseimusic.com/get-started-ts2 o escaneando:

- 1. Descargue gratuitamente la aplicación de Travel Instruments desde Apple Store y Google Play.
- 2. Para sacar el Travel Sax 2 de su funda, tendrá que tirar cuidadosamente del cuerpo evitando tirar de las teclas.
- **3.** Encienda su Travel Sax 2 pulsando una vez el botón de encendido. Para apagar el dispositivo mantenga pulsado el botón unos 3 segundos.

Único pulsado – Encender / **Mantenga** pulsado – Apagar

- **4.** Desplace ligeramente hacia abajo la lengüeta de la boquilla para tener una mejor experiencia con el saxo así evitando ruidos al soplar. Para facilitar la colocación de la boquilla al Travel Sax 2 recomendamos poner un poco de aceite en las juntas tóricas.
- **5.** Ajuste la boquilla a su adaptador correspondiente en caso de que no use una boquilla de Alto. Monte su boquilla en el adaptador rotándola suavemente hasta su posición. Para facilitar la colocación de la boquilla al Travel Sax 2 recomendamos poner un poco de aceite en las juntas tóricas.



- **6.** En la página principal de la App podrá escoger entre múltiples sonidos ("Sonidos"), modificar algunos parámetros sonoros para mejorar su experiencia ("Efectos") y modificar digitaciones ("Editar digitación").
- **7.** Para cargar su Travel Sax 2, conecte el cable USB-C a la entrada ubicada bajo el botón de encendido y apagado.

LISTA DE PRODUCTOS

Una vez abra el embalaje del Travel Sax 2, asegúrese de que se incluyen todos los ítems listados a continuación.

Funda Travel Sax 2

Una funda rígida que dará una protección total a su Travel Sax 2 y al mismo tiempo mantendrá seguros todos sus accesorios.

Travel Sax 2

Un saxo electrónico completamente funcional para poder practicar dónde y cuando quiera.

Boquilla de Saxo Alto

Se incluye una boquilla estándar de un saxo Alto con una caña y una abrazadera metálica. Esta boquilla puede ser usada sin ningún adaptador.

x3 Adaptadores de boquilla

Tres adaptadores para usar su Travel Sax 2 con la boquilla que más le apetezca (Soprano, Tenor y Barítono).

Cable USB-C

Use el Cable USB-C para cargar su Travel Sax 2, pero no olvide que también puede conectarlo al ordenador y usar su Travel Sax 2 como un potente controlador MIDI.

Gamuza

Use la gamuza para mantener siempre su Travel Sax 2 limpio de polvo y saliva.

Bolsa para accesorios

La bolsa le permite guardar los adaptadores y otros accesorios como el cargador, así asegurando no perderlos.

PROBLEMAS

Puede consultar esta información escaneando este código QR:



Problema	Causa y Solución
No hay batería	 El Travel Sax 2 se ha quedado sin batería. Conecte el cable cargador.
No suena	 Asegúrese que el Travel Sax 2 esté encendido. Compruebe el volumen del Travel Sax 2 en la App. Asegúrese que sus auriculares funcionan.
La sincronización Bluetooth no funciona	 Active y desactive el Bluetooth de su dispositivo móvil, y después trate de emparejar los dispositivos de nuevo. Asegúrese de que la conexión Bluetooth de su dispositivo está conectada. Quite los obstáculos que pueda haber entre su Travel Sax 2 y el dispositivo Bluetooth. Asegúrese de que la distancia entre ambos dispositivos es inferior a 6m.
La aplicación no funciona correctamente	 Asegúrese de que su dispositivo móvil es compatible con la aplicación. Asegúrese de que esté usando la última versión de la aplicación.
Las llaves del Travel Sax 2 se han soltado	 Si las llaves están rotas, comuníquelo a Odisei Music. Si las llaves se han soltado, siga las instrucciones del vídeo escaneando el código QR del encabezamiento de este cuadro. Chequee que los muelles no tengan desperfectos. En el caso que lo tengan, comuníquelo a Odisei Music.
Aplicación de los amortiguadores de las teclas	 Para aplicar los amortiguadores para reducir el ruido de las teclas, siga las instrucciones del vídeo escaneando el código QR del encabezamiento de este cuadro.

El Travel Sax 2 debe ser reparado

 Primero agenda reparación en remoto en: tidycal.com/travelsax2/support

ESPECIFICACIONES

Dimensiones

24 x 13 x 9 cm

Peso

335 g.

Temperatura operativa

10 °C a 36 °C

Humedad operativa

20% a 80%

Composición material

2.4GHZ Bluetooth transceiver

ABS + PC

Módulo Bluetooth Modelo

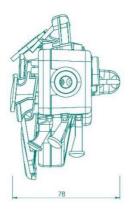
ESP-WROOM-32 TS-02

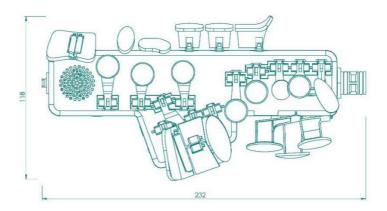
TX Max Power: 4 dBm Versión Hardware

V2.0

Batería de Litio

Li-Po: 1.500 mAh
Input: 5 V DC 0.8 A
V2.0





CONTÁCTANOS

INFORMACIÓN BÁSICA

1. Marca



Fecha de publicación del manual: Mayo 2025

Para más detalles o preguntas en relación al uso del producto, problemas técnicos o garantía por favor contáctenos:

ODISEI MUSIC S.L

Calle Doctor Murillo 10, Sant Cugat del Vallés, 08172, España

Telf: +34 649 108 959

info@odiseimusic.com odiseimusic.com

© 2025 Odisei Music S.L. Todos los derechos reservados. Travel Sax 2 y el logotipo de Odisei Music son marcas comerciales registradas de Odisei Music en la UE y registradas en muchos otros países. Travel Sax 2 es una marca comercial de Odisei Music. La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Odisei Music se realiza bajo licencia. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Es posible que Travel Sax 2 no esté autorizado para su uso en algunos países.







